

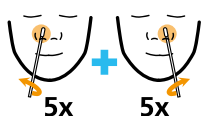
# Podrobný návod na ACON Flowflex™ SARS-CoV-2 Rýchly antigénový test (samotestovanie)

**Varovanie** Nekombinujte komponenty z iných testovacích súprav

**Pred vykonaním testu si pozorne prečítajte celý tento návod.**

Tento test sa môže líšiť od testu, ktorý ste používali v minulosti.

## Test len z nosa



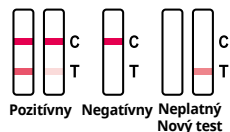
**1. Urobte výter z oboch nosných dierok**



**2. Spracujte vzorku**



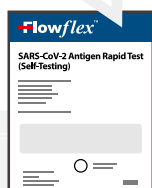
**3. Počkajte**



**4. Výsledky**



**5. Ohlásenie**



Aceste instrucțiuni se referă doar la testul rapid antigen ACON Flowflex™ SARS-CoV-2 (auto-testare), cod de produs: L031-118Y5.

Tento návod vysvetľuje, ako otestovať samého seba alebo inú osobu na prítomnosť ochorenia COVID-19 a oznámiť výsledky NHS. Ďalšie jazykové verzie vrátane waleštiny a videonávody sú k dispozícii na stránke [gov.uk/covid19-self-test-help](https://gov.uk/covid19-self-test-help)

# Čo musíte urobiť

## Podrobný návod

Rýchly antigénový test ACON Flowflex™ SARS-CoV-2 na samotestovanie je rýchly test na zistenie ochorenia COVID-19, pri ktorom si používatelia pomocou odberovej tyčinky odoberú vzorku z nosa.

Je určený len na samotestovanie a diagnostické použitie *in vitro*.

Prečítajte si pokyny a dodržujte kroky v správnom poradí.

## Prečo by ste si mali spraviť samotest

Táto samotestovacia súprava na COVID-19 predstavuje test pomocou výteru z nosa, ktorý vám umožní zistiť, či ste infekčný/-á. Ukáže vám, či máte vírus, aj keď nemáte príznaky. Na overenie vhodnosti typu testu by ste však mali postupovať podľa vnútroštátnych usmernení.

## Obsah tejto brožúry

Čo musíte urobiť	2
Návod a uskladnenie	3
O tomto teste	4
Pripravte si testovaciu oblasť	5
Skontrolujte obsah súpravy	6
Pripravte si test	7
Testovanie inej osoby	8
Odoberte vzorku výteru	9
Spracujte vzorku výteru	10
Odčítajte výsledky	12
Nahláste výsledok	14

# Návod a uskladnenie

## Varovanie

Testy uchovávajúte oddelene, aby ste sa uistili, že si komponenty nepomýľte. Tekutina z jedného typu testu nebude účinná pri druhom teste.

- Ak máte piercing v nose, pred vykonaním testu ho vyberte.
- Ak sa vám počas výteru spustí krvácanie z nosa, prerušte výter. Odberovú tyčinku nemôžete použiť a budete musieť začať znova.
- Výrobok nebol vyrobený z prírodného kaučukového latexu. Existuje však možnosť, že počas prepravy alebo manipulačných procesov mohlo byť zavedené jeho stopové množstvo.
- Na mieste manipulácie so vzorkami nejedzte, nepite ani nefajčite.
- Ak je niektorá časť poškodená, test nepoužívajte.
- Všetky použité materiály testu bezpečne zlikvidujte v domácom odpade.
- Pred použitím a po ňom si umyte ruky.
- Vyhňte sa používaniu vzoriek s obsahom krvi.
- Osoby, ktoré majú problémy s rukami a zrakom, môžu potrebovať pomoc s procesom výteru a testovania.
- Najmenej 30 minút pred odberom vzorky odberovou tyčinkou nepoužívajte spreje do nosa.

## Skladovanie a manipulácia

- Testovaciu súpravu skladujte mimo dosahu detí a zvierat.
- Testovacia súprava by sa mala skladovať pri teplote 2 – 30 °C. NEZMRAZUJTE.
- Nepoužívajte test po dátume spotreby vytlačenom na uzavretom vrecku.
- Test by sa mal vykonávať pri teplote v rozsahu 15 – 30 °C.



### Testovaciu súpravu bezpečne zlikvidujte.

Po vykonaní testu všetky použité súčasti testovacej súpravy zlikvidujte v bežnom domovom odpade. Po likvidácii si dôkladne umyte ruky.

# O tomto teste

## Pre koho je test vhodný



### Dospelí vo veku 18 a viac rokov

Samotest  
a nahlásenie  
s pomocou,  
ak bude potrebná.



### Dospievajúci vo veku 12 – 17 rokov

Samotest a nahlásenie  
pod dohľadom dospeljej  
osoby. V prípade potreby môže  
test vykonať dospelá osoba.



### Testovanie detí

by mala vykonať dospelá  
osoba. Ak pociťujete  
neistotu, keď potrebujete  
urobiť test dieťaťu,  
test nevykonávajte.

## Ak sa u vás prejavia nové príznaky ochorenia COVID-19

Navštívte stránku [nhs.uk/coronavirus](https://nhs.uk/coronavirus) kde nájdete najnovšie rady.

### Dohodnite si aktuálny odporúčaný test:

navštívte stránku [gov.uk/get-coronavirus-test](https://gov.uk/get-coronavirus-test) alebo sa  
telefonicky obráťte na kontaktné centrum pre zákazníkov na čísle **119**.  
Linky sú k dispozícii od 7:00 do 23:00 každý deň (bezplatne z pevných  
liniek aj mobilov).



**Ak máte obavy, vyhľadanie pomoci neodkladajte. Dôverujte  
svojim inštinktom.**

### Varovanie



### Ak máte obavy zo svojich príznakov,

alebo ak sa vaše príznaky zhoršia, obráťte sa na  
všeobecného lekára, navštívte stránku NHS s online  
službou **111** na adrese [111.nhs.uk](https://111.nhs.uk) alebo zavolajte  
na číslo **111**, aby ste sa s niekým porozprávali priamo.



V prípade naliehavého zdravotného problému  
okamžite volajte na číslo **999**.

# Pripravte si miesto testovania

**Budete potrebovať:** časovač, ako sú napríklad hodinky alebo mobilné zariadenie, vreckovky, čistič povrchov, dezinfekčný prostriedok na ruky alebo mydlo a teplú vodu.



- 1 Pozorne si prečítajte tento návod. Ak potrebujete ďalšiu pomoc, pozrite si online video testu výterom z nosa: [gov.uk/covid19-self-test-help](https://gov.uk/covid19-self-test-help)



- 2 Bezprostredne pred začiatkom testu vyčistite a vysušte rovný povrch, na ktorý umiestnite testovaciu súpravu.



- 3 Pomocou mydla a teplej vody alebo dezinfekčného prostriedku na ruky si dôkladne vyčistite ruky v priebehu 20 sekúnd.

Ak robíte viacero testov, po každom teste vyčistite povrch a znovu si umyte ruky.

# Skontrolujte obsah súpravy

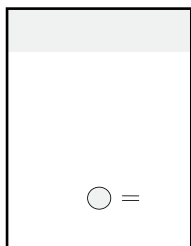
## Varovanie

Nekombinujte komponenty z iných testovacích súprav

## V testovacej súprave by ste mali:

**1x**

Škatuľa  
s na odpad  
s otvorom  
skúmavky



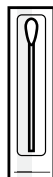
**7x**

Vrecko  
na držiak



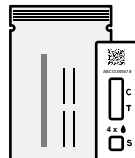
**7x**

Jednorazová  
odberová  
tyčinka  
v uzatvorenom  
obale



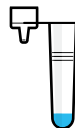
**7x**

Testovacia  
kazeta  
v uzavretom



**7x**

Skúmavka  
s extrakčným  
obale  
pufrom



## Rady

### Poskytnite spätnú väzbu o svojej testovacej súprave alebo nahláste ujmu na zdraví

Ak je akákoľvek časť vašej testovacej súpravy poškodená alebo chýba, súpravu nepoužívajte. Ostatné testovacie súpravy v balení môžete použiť.

Ak ste sa zranili alebo ste mali reakciu po použití tejto testovacej súpravy, nahláste to. Ak chcete poskytnúť spätnú väzbu o testovacej súprave alebo nahlásiť, že ste sa zranili, prejdite na stránku:

[gov.uk/covid-19-test-feedback](https://gov.uk/covid-19-test-feedback)

Alebo zavolajte na číslo **119** (bezplatne z mobilov a pevných liniek). Na telefonické linky môžete volať každý deň od 7:00 do 23:00.

Linka **119** poskytuje podporu v 200 jazykoch, ako aj v britskej posunkovej reči.




**119**



# Pripravte si test

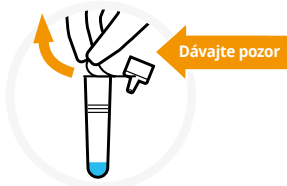
## Dôležité

Skontrolujte dátum spotreby (  ) vytlačený na uzavretom obale. Nepoužívajte tento test po dátume spotreby.



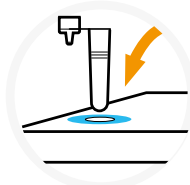
- 4 Vyberte testovaciu kazetu z uzavretého vrečka a položte ju na vyčistený rovný povrch.

**Varovanie** Po otvorení začnite test vykonávať do 30 minút.

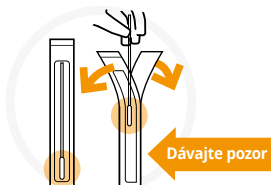


- 5 Držte skúmavku s extrakčným pufrom ďalej od tváre a opatrne odlepte tesniacu fóliu zo skúmavky, aby ste zabránili rozliatiu tekutiny.

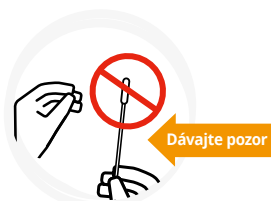
**Varovanie** Ak sa tekutina v skúmavke s extrakčným pufrom dostane na pokožku alebo do očí, okamžite ich opláchnite vodou a v prípade potreby vyhľadajte lekársku pomoc.



- 6 Vložte skúmavku s extrakčným pufrom do držiaka na skúmavku s extrakčným pufrom, aby ste zabránili rozliatiu pufru.



- 7 Zoberte jednorazovú odberovú tyčinku v uzatvorenom obale a nájdite mäkkú, textilnú špičku. Obal otvorte, až keď ste pripravený odberovú tyčinku použiť. Opatrne vyberte odberovú tyčinku.



- 8 Nedotýkajte sa textilnej špičky.

**Varovanie** Nikdy sa nedotýkajte mäkkého textilného hrotu odberovej tyčinky, inak budete musieť začať odznova s novou tyčinkou.

# Testovanie inej osoby



## Ak testujete deti do 12 rokov

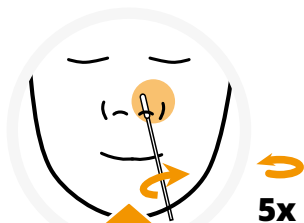
Testovanie detí mladších ako 12 rokov by mala vykonať dospelá osoba. Pri príprave a testovaní dieťaťa alebo osoby, ktorá potrebuje asistenciu, postupujte podľa pokyny. Videonávod si môžete pozrieť na stránke: [gov.uk/covid19-self-test-help](https://gov.uk/covid19-self-test-help)



**Ak testujete dieťaťa**, ukážte mu testovaciu súpravu a povedzte mu, čo budete robiť. Ak je to možné, malo by si sadnúť niekomu na kolená alebo by ho mal niekto držať za ruku. Požiadajte dieťa, aby si do vreckovky vyfúkalo nos. Vreckovku odhodte do koša a pomocou mydla a teplej vody alebo dezinfekčného prostriedku na ruky si dôkladne vyčistite ruky v priebehu **20 sekúnd**.



- 9** Textilný hrot odberovej tyčinky jemne vložte do jednej z nosových dierok, kým nepocítite mierny odpor.



- 10** Otočte odberovou tyčinkou 5-krát proti vnútornej strane nosnej dierky.



- 11** Vyberte odberovú tyčinku a tú istú tyčinku vložte do druhej nosovej dierky. Opakujte krok 9 a krok 10.



# Odoberte vzorku výteru

## Rady

Pre najlepší výkon vložte jednorazovú odberovú tyčinku do skúmavky s extrakčným pufrum čo najskôr po vyretí nosných dierok.



Vyfúkajte si nos do vreckovky. Vreckovku odhodte do koša a pomocou mydla a teplej vody alebo dezinfekčného prostriedku na ruky si dôkladne vyčistite ruky, v priebehu **20 sekúnd**.

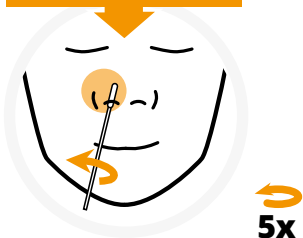


- 12** Vložte celý textilný hrot odberovej tyčinky do jednej nosnej dierky. Jemným otáčaním zatlačte odberovú tyčinku menej ako 2,5 cm od okraja nosovej dierky.

Môže to byť nepríjemné. Ak pociťujete silný odpor alebo bolesť, odberovú tyčinku neposúvajte hlbšie.



- 13** Otočte odberovou tyčinkou 5-krát proti vnútornej strane nosnej dierky.

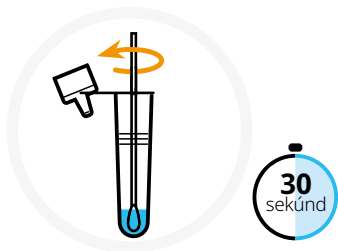


- 14** Vyberte odberovú tyčinku a tú istú tyčinku vložte do druhej nosovej dierky. Zopakujte krok 12 a krok 13.

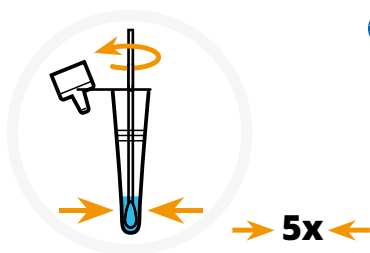
# Spracujte vzorku výteru

## Varovanie

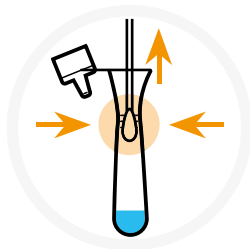
Test nenechávajte pôsobiť dlhšie než 30 minút pretože to spôsobí neplatnosť výsledku.



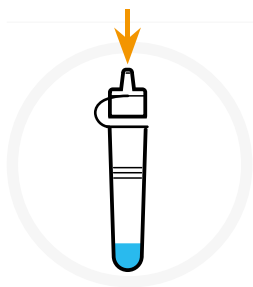
- 15** Vezmite si skúmavku s extrakčným pufrom a vložte do nej textilný hrot odberovej tyčinky tak, aby bol ponorený v tekutine. Hrot silno pritlačte o okraj skúmavky s extrakčným pufrom a 30 sekúnd ním v nej otáčajte. Pre najlepší výkon vložte odberovú tyčinku do skúmavky s extrakčným pufrom čo najskôr po vytretí nosných dierok.



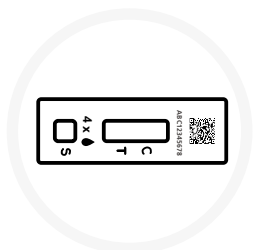
- 16** Otočte odberovou tyčinkou 5-krát a súčasne stláčajte stranu skúmavky. Takto preniesete vzorku do tekutiny.



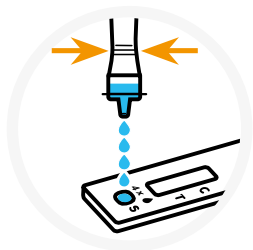
- 17** Pri vyberaní skúmavku s extrakčným pufrom pritlačte o odberovú tyčinku. Dbajte na to, aby ste z mäkkého hrotu odberovej tyčinky odstránili všetku tekutinu. Odberovú tyčinku vložte do priloženého plastového vrečka na odpad.



- 18** Pevne nasadte špičku kvapkadla na skúmavku s extrakčným pufrom. Dôkladne premiešajte krúžením alebo pretrepaním dna skúmavky.

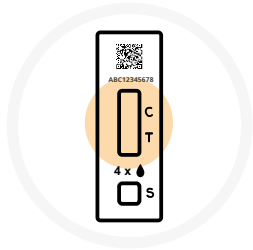


- 19** Uistite sa, že testovacia súprava je na čistom a rovnom povrchu. Počas testu testovacou kazetou nehýbte.



- 20** Extrakčnú skúmavku jemne stlačte, aby ste do jamky na vzorku (S) na testovacej kazete kvapli 4 kvapky.

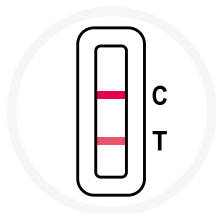
Uistite sa, že vytláčate tekutinu, nie vzduchovú bublinu. Skúmavku s extrakčným pufrom vložte do odpadového vrečka.



- 21** Skontrolujte čas a nastavte časovač. Pred odčítaním výsledku počkajte 15 minút. Výsledok odčítajte po uplynutí 15 – 30 minút na časovači. Výsledok neodčítavajte neskôr ako po 30 minútach.

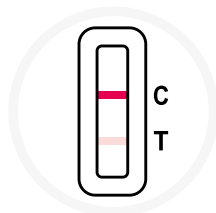
# Odčítajte výsledok

## If you test positive



### Zobrazia sa dve čiarky.

Jedna farebná čiarka by mala byť v oblasti kontrolnej čiarky (**C**) a druhá farebná čiarka by mala byť v oblasti testovacej čiarky (**T**).



Dve čiarky, jedna vedľa **C** a druhá vedľa **T**, aj keď slabé, ukazujú, že test je pozitívny.

Ak dostanete pozitívny výsledok, môžete byť vysoko infekčný/-á.

### Ako postupovať ďalej:

- Dodržiavajte rady, zostaňte doma a vyhýbajte sa kontaktu s inými ľuďmi [nhs.uk/stay-at-home](https://www.nhs.uk/stay-at-home)
- Nahláste svoj výsledok (pozrite si stranu 14 a postupujte podľa pokynov). Služba nahlasovania výsledkov vám poskytne najnovšie informácie o ďalšom postupe.
- Ak môžete, informujte o pozitívnom výsledku testu ľudí, s ktorými ste boli v blízkom kontakte.

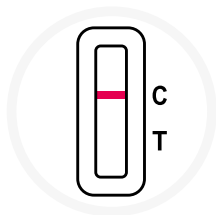


### Čo musia urobiť ostatné osoby vo vašej domácnosti do:

- Ľudia, s ktorými žijete, by mali dodržiavať rady o tom, ako sa vyhnúť nakazeniu a šíreniu ohorenia COVID-19 na stránke: [nhs.uk/stay-at-home](https://www.nhs.uk/stay-at-home)



## ⊖ Ak je test negatívny

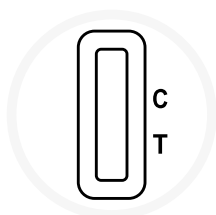


V oblasti kontrolnej čiarky (**C**) sa objaví jedna farebná čiarka. V oblasti testovacej čiarky (**T**) sa neobjaví žiadna čiarka. Ak máte negatívny výsledok, je pravdepodobné, že ste v čase vykonania testu neboli infekčný/-á.

Negatívny výsledok testu však nezaručuje, že nie ste nakazení vírusom COVID-19. Vy a členovia vašej domácnosti by ste mali dodržiavať rady o tom, ako zabrániť nakazeniu sa ochorením COVID-19 a jeho šíreniu [nhs.uk/how-to-avoid-covid](https://www.nhs.uk/how-to-avoid-covid)



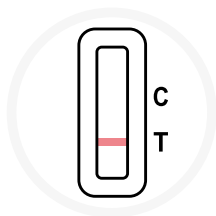
## ⊘ Neplatný výsledok



**Hlásenie negatívnych a neplatných výsledkov pomáha NHS zistiť, koľko testov bolo použitých a či sú s testami nejaké problémy.**

Ak sa kontrolná čiarka (**C**) nezobrazí alebo sa objaví iba jeden červený prúžok (**T**), znamená to, že test je neplatný.

**Ak sa zobrazí neplatný výsledok**, znamená to, že sa nedá určiť, či ste v čase vykonania testu mali víru. Aby ste si overili, či máte koronavírus, urobte si čo najskôr ďalší test.



**Nepoužívajte nič** z prvého testu a začnite postup testovania od kroku 1.

**Ak problém pretrváva**, okamžite prestaňte používať testovacie súpravy.

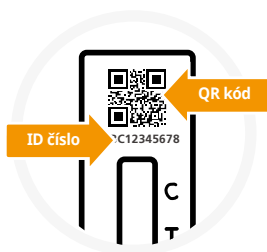
Ak nemáte k dispozícii iný test, môžete si urobiť iný test, ak:

- navštívite stránku [gov.uk/get-coronavirus-test](https://www.gov.uk/get-coronavirus-test)
- zavolajte do zákazníkoveho kontaktného centra na číslo **119**. Na telefonické linky môžete volať každý deň od 7:00 do 23:00.



# Nahláste výsledok

## Svoje pozitívne, negatívne alebo neplatné výsledky by ste mali oznámiť



Zaznamenávanie všetkých výsledkov testov pomáha vedcom odhaliť nové ohniská výskytu vírusu a poradiť, ako reagovať.

Ak ľudia nahlasujú len pozitívne výsledky, počty prípadov sa zdajú vyššie, než v skutočnosti sú.

Takže aj keď je váš výsledok **negatívny** alebo **neplatný**, zabezpečíte, aby informácie NHS zostali presné.

Na nahlásenie výsledku potrebujete **QR kód** alebo **identifikačné číslo**.

## Ako nahlásiť výsledok



### Nahlásenie výsledku online (najrýchlejšie)

Ak žijete v Anglicku, Walese alebo Severnom Írsku, navštívte stránku:

[gov.uk/report-covid19-result](https://gov.uk/report-covid19-result)

Ak žijete v Škótsku, navštívte stránku:

[covidtest.scot](https://covidtest.scot)



119



### Nahlásenie telefonicky

Zvolajte na číslo **119**

Telefonické linky sú v prevádzke každý deň od 7:00 do 23:00 (bezplatne z mobilov a pevných liniek).

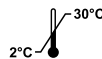
## Použité symboly



Výrobca



Obsahuje dostatočné množstvo na <n> testov



2°C -30°C  
Hraničné hodnoty teploty



Diagnostická zdravotnícka pomôcka na použitie *in vitro*



Dátum spotreby



Nepoužívajte opakované



Prečítajte si návod na použitie



Číslo šarže



Katalógové číslo



Oprávnený zástupca v Európskom spoločenstve



Dátum výroby



Udržujte v suchu



Nepoužívajte, ak je balenie poškodené



Nesterilizujte



Udržujte mimo dosahu slnečného žiarenia



Sterilizat cu oxid de etilénoxide



Recyklovateľné



Upozornenie, prečítajte si návod

## Test ste dokončili až po nahlásení výsledku



Výsledok  
test  
nahláste

Dodanie tejto pomôcky je povolené len v rámci distribúcie Agentúry pre zdravotnú bezpečnosť Spojeného kráľovstva (UKHSA) v programe NHS Testovanie a Trasovanie (Test and Trace).

### Rýchly antigénový test Flowflex™ SARS-CoV-2 (na samotestovanie)



#### ACON Biotech (Hangzhou) Co., Ltd.

No.210 Zhenzhong Road, West Lake District, Hangzhou, P.R. China (Čína), 310030

Webová stránka: [www.aconbio.com](http://www.aconbio.com)

E-mail: [COVID19selftest@aconlab.com.cn](mailto:COVID19selftest@aconlab.com.cn)

EC REP

MedNet EC-REP GmbH  
Borkstrasse 10  
48163 Münster, Germany (Nemecko)



### Jednorazové odberové tyčinky



#### Jiangsu Changfeng Medical Industry Co., Ltd.

Touqiao Town, Guangling District, Yangzhou 225109, Jiangsu, P.R. China (Čína)

EC REP

Llins Service & Consulting GmbH  
Obere Seegasse 34/2, 69124 Heidelberg, Germany (Nemecko)



#### ALEBO



#### Jiangsu HanHeng Medical Technology Co., Ltd.

16-B4, #1 North Qingyang Road, Tianning District, Changzhou, 213017 Jiangsu P.R. China (Čína)

EC REP

Luxus Lebenswelt GmbH  
Kochstr.1, 47877, Willich, Germany (Nemecko)



Verzia 1151414701 Dátum účinnosti 22.3. 2022

Všetky informácie a obrázky v tomto dokumente správne poskytla spoločnosť ACON Biotech (Hangzhou) Co., Ltd. Rýchly antigénový test Flowflex™ SARS-CoV-2 (na samotestovanie), Kód produktu: L031-118Y5

Această broșură cu instrucțiuni se referă doar la testul rapid antigen ACON Flowflex™ SARS-CoV-2 (auto-testare), L031-118Y5